

EDWIGE TAMALET TALBAYEV

Department of French and Italian
Tulane University
311 Newcomb Hall
1229 Broadway
New Orleans, LA 70118
etamalet@tulane.edu

POSITIONS HELD

TULANE UNIVERSITY (2013-present)

- **Associate professor, Department of French and Italian (2017-present)**
Interim Graduate Advisor (Spring 2021)
- **Director, Middle East North African Studies (2021-present)** [co-coordinator with Yigit Akin in 2019-2020]
- **Tenure-track Assistant Professor, Department of French and Italian (2013-2017)**
Undergraduate Advisor (2015-2017)
Interim Study Abroad Advisor (Fall 2015; 2016-2017)
- **Fellow, Newcomb College Institute (2013-present)**
- **Undergraduate Courses:** Advanced French through Media I/II, French media and oral performance; Introduction to Literary Analysis; The Short Story; Francophone Literature of the Maghreb; Francophone Postcolonial Theory; Women Writers of the Arab World; Communities and Migration; Rethinking Hospitality
- **Graduate Courses:** Francophone Literature of the Maghreb; Francophone Postcolonial Theory; Writing Algeria: Trauma, Melancholia, Fiction; Women Writers of the Arab World; Communities and Migration; Rethinking Hospitality

YALE UNIVERSITY (2009-2013)

- **Tenure-track Assistant Professor, Department of French (2009-2013)**
Director of Undergraduate Studies (2012-13)
Acting Director of Undergraduate Studies (Spring 2011)
Spring 2012: Passed the third-year review and was reappointed through June 30, 2016 up to the review for promotion to associate professor
- **Courtesy Appointment, ER&M Program (2012-2013)**
- **Affiliate, MacMillan Center for Area Studies**
Council on Middle East Studies
Council on African Studies
- **Fellow, Saybrook College**
- **Undergraduate courses:** Introduction to French and Francophone Literature (in French); Introduction to Maghrebi Literature and Culture (in French); France and the Islamic Orient (in French); Introduction to Postcolonial Theory and Literature (in English); Francophone Postcolonial Theory and Literature (in English); The Algerian War and its Literature (in French).
- **Graduate seminars:** Writing the Nation in Maghrebi Literature; Francophone Colonial Literature of the Maghreb.

VISITING PROFESSORSHIPS

- *Professeur invité*, University of Tunis, Doctoral School, June 2014 (Tunisia).
- *Professeur invité*, University Toulouse 2 Jean-Jaurès, Laboratoire Cultures Anglo-Saxonnes, March 2020 (France)—*rescheduled to 2022 due to coronavirus*.

EDUCATION

Ph. D. Literature, University of California, San Diego, May 2009

“Modernity in Question: Retrieving Imaginaries of the Transcontinental Mediterranean.”

M. A. *Agrégation d’anglais* with a specialization in literature, *Université Paris III-Sorbonne Nouvelle*, 2004

B.A. *Maîtrise d’anglais summa cum laude*, English Department, *Université Paris IV-Sorbonne*, France, 2003

- *Licence de Français Langue Etrangère summa cum laude* (Teaching of French as a Second or Other Language), French Department, *Université Paris IV-Sorbonne*, France, 2002
- *Licence d’anglais cum laude*, English Department, *Université Paris IV-Sorbonne*, France, 2002
- *Khâgne classique*, *Lycée Lakanal*, Sceaux, France, 2001
- *Hypokhâgne classique*, *Lycée Louis-Le Grand*, Paris, France, 2000

PEER-REVIEWED PUBLICATIONS

Monograph:

1. *The Transcontinental Maghreb: Francophone Literature across the Mediterranean* (Fordham University Press, 2017) [97,000 words including 82,000 words of new material].
 - A Mellon/Modern Language Initiative book
 - Recommended by *Choice*, January 2018, vol. 55, n° 5, p. 603
 - Book reviews: *Journal of North African Studies* (Valerie Orlando; October 2017); *Journal of Mediterranean Studies* (Jane Hiddleston; January 2018); *The French Review* (Priscilla Charrat Nelson; December 2018); *French Studies* (Alison Rice; March 2019); *Comparative Literary Studies* (Christopher T. Bonner; September 2019); *Journal of Postcolonial Writing* (Joseph Ford; November 2020).

Edited Volumes:

2. *Critically Mediterranean: Temporalities, Aesthetics, and Deployments of a Sea in Crisis* (with yasser elhariry). Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2018; “Mediterranean Perspectives” Series, eds. Sharon Kinoshita and Brian Catlos. [276 pages]

3. “Le Maghreb méditerranéen: Littératures et plurilinguisme/The Mediterranean Maghreb: Literature and Plurilingualism” (with Claudia Esposito and Hakim Abderrezak). Special issue of *Expressions maghrébines* 11. 2 (winter 2012). [174 pages]

Peer-reviewed Journal Articles and Book Chapters:

1. “Accidental Form, Mediterranean Transpositions, and New *Francophonies* in Malika Mokeddem’s *La Désirante*.” *Transpositions: Migration, Translation, Music*. Ed. Alison Rice. Liverpool: Liverpool University Press, 2021 (forthcoming).
2. “Mediterranean Francophone Writing.” *Contemporary Fiction in French*. Eds. Anna-Louise Milne and Russell Williams. Cambridge: Cambridge University Press, 2020. 17-33.
3. “Abdelkebir Khatibi’s Mediterranean idiom.” *Abdelkébir Khatibi: Postcolonialism, Transnationalism, and Culture in the Maghreb and Beyond*. Eds. Jane Hiddleston and Khalid Lyamlahy. Liverpool: Liverpool University Press, 2020. 89-109.
4. “Translation and Affect in Rachid Boudjedra’s *La Prise de Gibraltar*.” “Sense and the Senses.” Ed. Oana Panaïté. *Contemporary French and Francophone Studies* 22.3 (2018): 336-344.
5. “Whiting out Algeria: On the Limits of Assia Djébar’s *Le Blanc de l’Algérie* as Post-Traumatic Liturgy.” “Afterward/Afterword.” Ed. Norbert Bugeja. *CounterText* 4.2 (2018): 212-235.
6. “L’origine comme un secret’. *Plein Été* de Colette Fellous (Autoportrait en absence).” “Colette Fellous.” Ed. Samia Kassab-Charfi. *Œuvres & Critiques* 43.1 (2018) : 29-42.
7. “Méditerranéiser les études francophones.” “Quand la littérature fait savoir.” Eds. Adelaide Russo and Jean-Marc Moura. *Revue des Sciences Humaines*, n°330, (avril/juin 2018: 61-82).
8. “Critically Mediterranean: An Introduction” (with yasser elhariry), in *Critically Mediterranean: Temporalities, Aesthetics, and Deployments of a Sea in Crisis*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2018. 1-21.
9. “Afterward: Critical Mediterranean Times,” in *Critically Mediterranean: Temporalities, Aesthetics, and Deployments of a Sea in Crisis*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2018. 261-271.
10. “Chiasmus and *Après-coup*: Andalusia as Trauma in Rachid Boudjedra’s *La Prise de Gibraltar*.” “Violence and the Politics of Aesthetics.” Eds. Jill Jarvis and Brahim El Guabli. *Journal of North African Studies* 23.1-2 (2018): 90-108. [Published online 21 November 2017; DOI: 10.1080/13629387.2018.1400242]
11. “Mediterranean Criss-Crossings: Exile and Wandering in Tahar Bekri’s Poetry.” “Franco-Maghrebi Crossings.” Ed. Alec Hargreaves. *Contemporary French and Francophone Studies: Sites* 17.1 (2013): 69-79.
12. “The Languages of Translocality: What Plurilingualism means in a Maghrebi Context.” “Le Maghreb méditerranéen: Littératures et plurilinguisme.” *Expressions maghrébines* 11.2 (2012): 9-26.

Reprinted in "Modern Narratives." *Soroud: The Journal of Literary Criticism* vol.1 (2018): 9-21.

13. "Berber Poetry and the Issue of Derivation: Alternate Symbolist Trajectories." *Oxford Handbook of Global Modernisms*. Ed. Mark Wollaeger with Matt Eatough. Oxford: Oxford University Press, 2012. 81-108.

Volume shortlisted for the Modernist Studies Association Book Prize, 2013.

14. "'An Invincible Czech Horde:' Political and Social Implications of Moravian Folklore in Milan Kundera's *The Joke*." *Folklorica* XV (2010): 65-83.
15. "Between Nostalgia and Desire: *l'École d'Alger's* Transnational Identification and the Case for a Mediterranean *Relation*." "Extending the Boundaries of Francophone Postcolonial Studies." Eds. Alec Hargreaves and Jean-Marc Moura. *International Journal of Francophone Studies* 10.3 (November 2007): 359-376.

Translations:

16. Translation, selection of texts from Moroccan cultural journal *Lamalif*. In *Lamalif: A Critical Anthology of Societal Debates in Morocco During the Years of Lead (1966-1988)*. Eds. Brahim El Guabli and Ali Alalou, Liverpool University Press (forthcoming).
 - "Le Maroc et la Méditerranée, by Brahim Boutaleb," *Lamalif* 40 : pp. 4-6.
 - "Maghreb: de l'utopie aux amères réalités," by Zakya Daoud, *Lamalif* 129 : 22-29.
 - "Le Maghreb préfabriqué," by Mohamed Bennouna, *Lamalif* 129 : 30-31.
 - "Trois raisons pour un Maghreb possible," by Zakya Daoud, *Lamalif* 37 : 6-7.
 - "La Méditerranée au cœur du nouvel équilibre dans le monde," by Anouar Abdel-Malek, *Lamalif* 57.
17. "In Defense of 'The Simple Past,'" by Abdellatif Laâbi, *Souffles* 5 (First Trimester 1967): 18-21. In Olivia Harrison and Teresa Villa-Ignacio, eds, *Souffles-Anfas: A Critical Anthology from the Moroccan Journal of Culture and Politics*. Stanford: Stanford University Press, 2016: 81-86.
18. "An Interview with Jean-Marie Serreau," by Noured Ayouch, *Souffles* 13-14 (First and Second Trimester 1969): 16-22. In Olivia Harrison and Teresa Villa-Ignacio, eds, *Souffles-Anfas: A Critical Anthology from the Moroccan Journal of Culture and Politics*. Stanford : Stanford University Press, 2016: 162-171.

Book Reviews:

19. Review of *Un siècle de littérature en Tunisie (1900-2017)* by Samia Kassab-Charfi and Adel Khedher: *French Studies* 74.2 (2020): 330-331 (solicited).
20. Review of *Mediterranean Encounters in the City: Frameworks of Mediation between East and West, North and South* by Michela Ardizzoni and Valerio Ferme, eds: *Contemporary French Civilization* 42.3 (2017): 463-465 (solicited).

21. Review of *L'Orient des revues (XIX^{ème}-XX^{ème})* by Daniel Lançon, ed., *The French Review* 90.4 (2017): 239-240 (solicited).
22. Review of *Écrire l'inattendu: Les "Printemps" arabes entre fiction et histoire* by Elena Chiti, Touriya Fili-Tullon et Blandine Valfort, eds., *French Studies* 71.1 (2017) : 134-135 (solicited).
23. Review of *Espace méditerranéen: Écritures de l'exil, migrances et discours postcolonial* by Vassiliki Lalagianni and Jean-Marc Moura, eds., *French Studies* 70.1 (2016): 136-137 (solicited).
24. Review of *Contesting Views: The Visual Economy of France and Algeria* by Edward Welch and Joseph McGonagle, *Esprit Créateur* 55.1 (2015): 167 (solicited).
25. Review of *Intrangers I* and *Intrangers II* by Ilaria Vitali, *The French Review* 87.2 (December 2013): 245-247.
26. Review of *Gender and Identity in North Africa: Postcolonialism and Feminism in Maghrebi Women's Literature* by Abdelkader Cheref, *Journal of Middle East Women's Studies* 8.2 (2012): 113-116 (solicited).

Research Report:

27. "Investigating Mediterranean Imaginaries." *The European Studies Forum* 39.1 (2009): 68.

SERVICE TO THE PROFESSION (SELECTION)

CONFERENCE ORGANIZING

- (With Robert Newcomb) Co-organizer of the International Symposium ["In the Shadow of the Rock: Literature in Gibraltar,"](#) October 2020 (Zoom)
- (With yasser elhariry and Isabelle Keller-Privat) Co-organizer of the International Conference ["Re-membering Hospitality in the Mediterranean,"](#) March 2020 (Toulouse 2 Jean-Jaurès)—*canceled due to coronavirus.*
- (With yasser elhariry) Co-organizer of the International Conference ["Water Logics,"](#) April 2019 (Tulane University)
- (With yasser elhariry) Co-organizer of the International Workshop and Symposium "Critically Mediterranean," November 2016 (Dartmouth College)
- (With Christopher L. Miller) Co-organizer of the International Conference "Beyond French: New Languages for African Diasporic Literature," March 2013 (Yale University)

EDITORSHIP

- Editor (*Directrice*), *Expressions maghrébines* (2015-present)
 - Peer-reviewed journal of the *Coordination Internationale des Chercheurs en Littératures Maghrébines* (CICLIM)
 - Awarded sponsorship by *Agence Universitaire de la Francophonie* (AUF) (2015-2018)

-Selected by Project MUSE, Johns Hopkins University Press's digital journal database, for their MUSE Premium Collection (starting in 2017); included in the Project MUSE Humanities Collections (2018)

-List of volumes published during tenure as editor:

- 14.1: Écrivaines d'Algérie : Fictions de l'origine, origines de la fiction [198 pages]
- 14.2: Mascunin/Fémilin. Sexte et révolutions [181 pages]
- 15.1: Traduire le Maghreb [301 pages]
- 15.2: Les Vies multiples d'Abdellatif Laâbi [234 pages]
- 16.1: Désir et sexualités non normatives au Maghreb et dans la diaspora [272 pages]
- 16.2: Cultures du mysticisme [228 pages]
- 17.1 : Tahar Djaout, 25 ans après [178 pages]
- 17.2: L'Exilé, l'étranger et l'autre dans les œuvres de Nabile Farès (eds. Valerie Orlando and Fazia Aitel) [241 pages]
- 18.1: Le Cinéma maghrébin transnational (ed. Will Higbee) [233 pages]
- 18.2: Constructeur de passages. Voix et discours en mouvement dans l'œuvre de Fouad Laroui (ed. Alfonso de Toro) [251 pages]
- 19.1 : Image, texte, son : esthétiques transmédiales du Maghreb contemporain (ed. Claudia Esposito) [202 pages]
- 19.2 : Abdelwahab Meddeb ou des itinéraires d'un passeur de cultures (ed. Réda Bensmaïa) [252 pages]
- 20.1 : Témoignage et résistance dans les productions culturelles maghrébines (ed. Naïma Hachad) [in progress]
- 20.2 : Gisèle Halimi, la littérature en défense (ed. Samia Kassab-Charfi)

OTHER EDITORIAL SERVICE

- Chair, Editorial Board, *Expressions maghrébines* (2015-present)
- Member, Editorial Board, *Hybrida* (2020-present)
- Member, Editorial Board, *In Passage: The International Journal of Writing and Mobility* (2017-present)
- Member, Editorial Board, *Expressions maghrébines* (2013-present)
- Member, Editorial Board, *Culture and Dialogue* (2010-present)
- Member, Editorial Board, *Yale French Studies* (2009-2013)

PEER-REVIEW WORK

- For journals: *PMLA*; *Modern Language Notes*; *Journal of North African Studies*; *Journal of Mediterranean Studies*; *French Politics, Culture & Society*; *MELUS: Multi-Ethnic Literature of the US*; *Journal of the African Literature Association*; *Expressions maghrébines*; *Critical Multilingualism Studies*; *Arab Studies Journal*; *Transmodernity/ Transmodernidad*; *In Passage: The International Journal of Writing and Mobility*; *Caliban: French Journal of English Studies*
- For presses: Liverpool University Press; Nebraska University Press; Michigan State University Press; Palgrave; Lexington.

OTHER SERVICE TO THE PROFESSION (SELECTION)

- Elected Member, Modern Language Association CLCS Mediterranean Forum Executive Committee (2019-2024)

- Member, International Research Group for Culture and Dialogue, NUI Galway, Ireland (2018-present).
- Member, Conference Committee (*comité científico*), “GeSex #1: Colloque international en perspectives de genre et de sexualité dans la création artistico-littéraire francophone contemporaine,” Universitat de València, Spain, November 26-28, 2018.
- Member, Centre de la Francophonie des Amériques (2017-present).
- Member, Conference Committee (*comité scientifique*), “Colloque International Driss Chraïbi: Lectures et Relectures,” University Hassan II, Casablanca, Morocco, April 3-6, 2017.
- Co-Founder, “Critically Mediterranean International Research Group,” (2016-present).
- Vice-President, Center for Francophone Studies, University of Leipzig, Germany (2016-present).
- Member, Editorial Board, “Transversalité” Book Series, Center for Francophone Studies, University of Leipzig, Germany/ L’Harmattan, Paris (2016-present).
- Member, The Spain-North Africa Project (2015-present)
- Associate, The Mediterranean Seminar, University of California (2014-present)